

“It is to be remembered also that, when the Scribes and Pharisees asked for signs from heaven, He would not give any; but now, to increase the apostles’ faith, He gives a sign; Elias descends from heaven, from whither he had gone up, and Moses arises from the depth below.”

Saint Jerome

August 6, 2017

Feast of the Transfiguration of the Lord



**IMMACULATE CONCEPTION  
CATHOLIC CHURCH**  
104 EAST JOHN STREET  
CLINTON, N.C. 28328  
Office: (910) 592-1384



Website: [www.icclintonnc.org](http://www.icclintonnc.org)  
Parish email: [inri@icclintonnc.org](mailto:inri@icclintonnc.org)

**Pastor:** Rev. Joseph Dionne, C.Ss.R.  
**Parochial Vicar:** Rev. Mark Wise, C.Ss.R.  
**Pastoral Associates:** 910-596-2210  
Sister Theresine Gildea, C.D.P.  
Sister Maxine Tancaitor, C.D.P.

### *Office Hours*

Monday through Thursday: 8:15 AM-3:00 PM  
Friday: 8:15 AM – 12:15 PM

**Secretary:** Agata Rabos-Kusmierczuk  
**Music Director:** Mary Goodwin

### *Mass Schedule - Horario de Misas*

Saturday- Sábado 6:00 PM Español Clinton  
Sunday - Domingo 10:00 AM English Clinton  
Sunday - Domingo 12:30 PM Español Clinton  
Sunday - Domingo 6:00 PM Español Ingold

Daily Mass – As published inside bulletin.

### *Reconciliation - Confesiones*

Saturday -Sábado, 4:00 – 5:30 p.m.

### *Faith Formation - Catequesis*

Immaculate Conception, Clinton

Saturday, 4:30 PM- 5:40 PM  
Primera Comunion –Año I y II (Español)  
Sunday, 11:00 AM-12:15 PM  
First Communion Year I & II (English)  
Wednesday, 6:30 PM-7:30 PM  
Confirmation - Year I  
Wednesday, 6:30 PM-8:00 PM  
Confirmation - Year II

**San Juan, Ingold**

Sunday, 4:30 PM - 6:00 PM  
Primera Comunion - Año I y II

**Emergency phone: 910-594-0287**

## MASS SCHEDULE and INTENTION

### **Saturday, August 5**

6:00 PM People of the Parish

### **Sunday, August 6**

10:00 AM + Nina Kosterman

12:30 PM Olga Massino

6:00 PM (Ingold) People of the Parish

### **Monday, August 7**

8:00 AM + Ray Millet

### **Tuesday, August 8**

No masses

### **Wednesday, August 9**

7:00 PM No intention requested

### **Thursday, August 10**

8:00 AM + Thomas Curry

### **Friday, August 11**

8:00 AM Brinkman family and friends

### **Saturday, August 12**

6:00 PM People of the Parish

### **Week of Sunday, August 13**

### **Sunday, August 13**

10:00 AM Melissa Young

12:30 PM + Aloysius Gerencser

6:00 PM (Ingold) People of the Parish

## **OFFERTORY REPORT**

Weekly budget required: \$3,400.00

Offertory received July 29/30 \$2,357.00

Total loan amount owed: \$137,783.00

Total paid to date: \$28,929.26

## WEEKLY MEETINGS AND CLASSES

### **Friday, August 4 – Sunday, August 6**

Retreat, Fr. Price Center

### **Sunday, August 6**

9:00 AM Choir practice, Church

### **Tuesday, August 8**

7:00 PM Knights of Columbus meeting,  
K of C room

### **Sunday, August 13**

9:00 AM Choir practice, Church

## **READINGS FOR THE WEEK**

Monday: Nm 11:4b-15; Ps 81:12-17;  
Mt 14:13-21

Tuesday: Nm 12:1-13; Ps 51:3-7, 12-13;  
Mt 14:22-36 or  
Mt 15:1-2, 10-14

Wednesday: Nm 13:1-2, 25 - 14:1, 26-29a, 34-  
35; Ps 106:6-7ab, 13-14, 21-23;  
Mt 15:21-28

Thursday: 2 Cor 9:6-10; Ps 112:1-2, 5-9;  
Jn 12:24-26

Friday: Dt 4:32-40; Ps 77:12-16, 21;  
Mt 16:24-28

Saturday: Dt 6:4-13; Ps 18:2-4, 47, 51;  
Mt 17:14-20

Sunday: 1 Kgs 19:9a, 11-13a; Ps 85:9-14;  
Rom 9:1-5; Mt 14:22-33

# Happy Birthday!

## In August

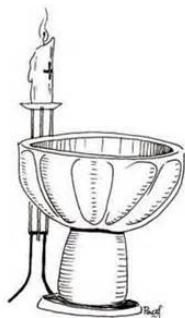
**Rosita Carter - August 5**  
**Daniel Adasiak - August 7**  
**Denisse Romero - August 10**  
**David Underwood - August 16**  
**Krzysztof Kuśmierczuk - August 19**  
**Ryszard Adasiak - August 19**  
**Kristina Guzman - August 23**



Please contact the church office at [iri@icclintonnc.org](mailto:iri@icclintonnc.org) or 910-592-1384 to have your name and birthdate included in the monthly birthday list in the bulletin. Favor de contactar la Oficina parroquial al número 910-592/1384 o al email [iri@icclintonnc.org](mailto:iri@icclintonnc.org) para incluir tu nombre y fecha de nacimiento a la lista mensual para ser publicado en el boletín.

*We will be celebrating these birthdays in our quarterly repast in September.*

## Pláticas Bautismales



Las pláticas para el Sacramento del Bautismo tendrán lugar el **segundo domingo** del mes a las **2:00 p.m.** (o después de la misa) en el templo. En el mes de **agosto** tendrá lugar el domingo **13**.

En el día de las pláticas, favor de traer una copia del Acta de Nacimiento de la persona que será bautizada.

Los padrinos deben estar casados por la Iglesia Católica y haber recibido los Sacramentos de iniciación (Bautismo, Primera Commión, Confirmación). Si son solteros, deben ser mayores de 16 años y haber recibido los sacramentos de iniciación.

## **Our Lady of Guadalupe Pilgrimage Trip to Philadelphia October 16-19, 2017**

Please join us for a four-day pilgrimage to Philadelphia, with Fathers Kevin Moley and Mark Wise as our tour guides! All folks 12 and up are welcome to journey with us on this trip. To reserve a spot, you need to turn in a \$100 deposit to the Our Lady of Guadalupe Church office, with the remainder of your cost due by September 1<sup>st</sup> **AT THE LATEST**. We will be taking the first 50 people to sign up! If you have any questions, please call Angela Page at [\(919\) 796-6648](tel:9197966648) or [\(919\) 894-8791](tel:9198948791), or email her at [pagemaestro82@gmail.com](mailto:pagemaestro82@gmail.com).

### **October 16-19, 2017 Tentative Schedule**

**Day 1—Monday, October 16--Bus will be at OLOG at 5:30 am! Today will be mostly a TRAVEL**

**Day on the bus!**

**Depart from OLOG @ 6:00 am** [no stopping for Breakfast]

Lunch stop enroute

**Arrive at Washington, DC @ 1:00 pm**

Tour National Shrine of the Immaculate Conception

Mass at the National Shrine of the Immaculate Conception

**Depart from the National Shrine @ 3:30 pm**

Dinner stop enroute

**Arrive at Hotel @7:30 pm (Holiday Inn Express Midtown, Philadelphia, PA)**

**Day 2—Tuesday, October 17--Depart Hotel @8:30 am** (Continental Breakfast @Hotel prior to departure). Bus will drop us off at Independence Hall Park. We will NOT need the bus again until 1 PM Departure for afternoon schedule.

Morning Schedule:

Tour Independence Hall Park which includes Independence Hall, the Liberty Bell, Christ Church Burial Ground (Franklin's Grave). After the initial group tour, you can choose other sites to see, which could include: Christ Church, Arch Street Friends Meeting House, Once Upon a Nation Storytelling Benches (5 minute tales from professional storytellers), and the Betsy Ross House.

Lunch will be around Independence Mall [on your own]

**Depart @ 1:00 pm--Bus will pick us up for the afternoon tours. It will take us to two stops and then drop us off at the hotel by 5 or 6 pm.**

Afternoon Schedule:

St. Katharine Drexel Shrine

Mass at the National Shrine of St. John Neumann

**Supper is on your own .... there are numerous food options near the hotel.**

Optional Activity at Night [on your own]--Ghost Tours of Philadelphia

### **Day 3—October 18**

Depart Hotel @8:30 am (Continental Breakfast @Hotel prior to departure)

Morning Schedule:

Valley Forge National Historical Park--The bus will take us around the park with a Step-On Tour Guide accompanying us.

Lunch @ 12 pm (somewhere along the way back towards Philadelphia)

Afternoon Schedule:

Rocky Balboa Statue

Philadelphia Museum of Art

Mass at the Cathedral of St. Peter and St. Paul

**Bus will drop us off at the hotel for the evening—6 or 6:30 pm—Supper is on your own.**

### **Day 4—October 19**

**This will be a TRAVEL Day going home, with stops for lunch and possibly dinner (depends on our timing) before arriving back in Newton Grove, NC.**

Depart Hotel @8:00 am (Continental Breakfast @ Hotel prior to departure)

Lunch Stop Enroute

Dinner Stop Enroute (if needed)

**Arrive @ OLOG in Newton Grove @ 6:00 to 7:00 pm**

Your trip cost depends on whether you want a room for yourself, or if you are sharing a room with 1, 2 or 3 other people. The cost includes charter bus transportation, hotel accommodations, continental breakfast at the hotel on Days 2, 3 and 4, and tickets for the Independence Hall and Liberty Bell Tour, the Valley Forge Historical Park Tour, and the Tour of the Philadelphia Museum of Art.

NOTE: All other meals or any optional tours/museums during the trip will be at your expense.

Trip Cost for 1 person without a roommate = \$693

Trip Cost for 1 person sharing a room with one other person = \$433.50

Trip Cost for 1 person sharing a room with two other people = \$347

Trip Cost for 1 person sharing a room with three other people = \$303.75

Optional Activities:

Museum of the American Revolution

Cost: \$19 for Adults, \$12 for Students 13-18

Rodin Museum

Cost: \$10 for Adults, \$8 for Seniors, \$7 for youth 13-18

Ghost Tours

Cost: \$19 [7:30 pm—these tours sell out, so you probably need to purchase your ticket ahead of time!]



Prepárense para la Renovación del Corazon. Este retiro se basa en el testimonio de un equipo alentador que viene a compartir el poder de Dios y su amor para con el ser humano en un fin de semana extraordinario. Hay oportunidad para reflexionar, orar y conocer al Señor por medio de los hermanos/hermanas en Él. Nadie sale tal como ha entrado. No hay costo y todo está previsto. Aprovechen este tiempo de gracia y salvación que el Señor pone a nuestra disposición.

**Retiro de Mujeres: 25, 26 & 27 de agosto**





### Hoja de Inscripción

Llena el formulario abajo y deposítalo en la canasta.

Nombre: \_\_\_\_\_

Apodo: \_\_\_\_\_

Apellidos: \_\_\_\_\_

Nombre de cónyuge:

\_\_\_\_\_

Dirección Residencial:

CALLE: \_\_\_\_\_

CIUDAD: \_\_\_\_\_

ESTADO/ZIP: \_\_\_\_\_

E-MAIL: \_\_\_\_\_

Escriba el nombre de dos (2) familiares ó amigos cercanos a usted. Así sabremos a quien acudir en caso de emergencia.

Nombre \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Relación \_\_\_\_\_

Nombre \_\_\_\_\_

Teléfono \_\_\_\_\_

Relación \_\_\_\_\_

# de TELÉFONO (Casa) \_\_\_\_\_

# de CELULAR \_\_\_\_\_

**Estado Civil:**

Casada por la iglesia ( )

Casada Civil ( )

Unión Libre ( )

Divorciada ( )

Soltera ( )

Separada ( )

Viuda ( )

No. de hijos ( )

¿Usted hizo la Primera Comuni3n? \_\_\_\_\_

¿Le falta alg3n sacramento? \_\_\_\_\_

¿Padece de una enfermedad o alergia?

\_\_\_\_\_

**Cu3ndo comienza?** El retiro comienza la noche de viernes a las **6:00 p.m.** y termina el domingo por la tarde.

**Acomodaciones.** Los/las retiristas se quedar3n en el mismo Centro (buscamos las camas, etc.). Hay que traer ropa de cama y los efectos de aseo personal.

**¿C3mo se viste?** C3modamente.

**ONE PARISH**  
**An App For Catholics**  
**GROW YOUR FAITH**  
**Download TODAY**

Download on the **App Store** GET IT ON **Google play**

**ONEPARISH.COM**  
 Parish Info • Donate • Daily Faith

**BRINSON LAW**  
**910-592-9529**

Tu Abogada De Inmigración, Criminal y Tráfico  
 - SARAH BRINSON

- Localmente Sirviendo a la Comunidad
- Asistentes Legales - Yareli y Maria Ortiz

Parishioners/Feligreses  
**HABLAMOS ESPAÑOL**

311 McKoy Street  
 Clinton, North Carolina 28328

**FINDaPARISH.com**

**The Most Complete Online National Directory of Catholic Parishes**

**Check It Out Today!**

**Mi Finca**  
**MEXICAN RESTAURANT**  
 1101 Lisbon St., Clinton, NC 28328  
**910-299-0628**

OPEN:  
 MON.-SAT.: 11A-10P • SUN.: 11A-9P

**CLINTON DRUG CO.**  
**DISCOUNT PHARMACY**  
 307 BEAMAN ST.  
 CLINTON, NC 28328  
**PH: (910) 592-8444**

- SAMPSON CO.
- LOWEST PRICED PHARMACY
- MEDICAL EQUIPMENT AVAILABLE PARISHIONERS

**catholicmatch®**  
**North Carolina**

**CatholicMatch.com/myNC**

Protecting **Seniors** Nationwide

**24SEVEN**  
 Medical Alert System

**\$29.95/Mo. billed quarterly**

- One Free Month
- No Long-Term Contract
- Price Guarantee
- Easy Self Installation

**Call Today! Toll Free 1.877.801.8608**

**If You Live Alone You Need LIFEWatch!**

24 Hour Protection at **HOME** and **AWAY!**

- ✓ Ambulance
- ✓ Police
- ✓ Fire
- ✓ Friends/Family

Solutions as Low as **\$1 a Day!**

FREE Shipping • FREE Activation  
 NO Long Term Contracts  
**SPECIAL OFFER: FREE LIFEWatch**  
 Shoppers Tote with your order

CALL **800.393.9954** NOW!

Fall Detectors Also Available  
 Ask about our AARP discounts

**LIFEWatchUSA**  
 PERSONAL CARING SERVICE SINCE 1980

"I have peace of mind... Mom remains independent."

MADE AND MONITORED IN THE USA

**Real Estate Inc**

**910-590-2921**  
**Georgina Zeng**  
 Parishioner

georgina@elcrealestate.com  
 Cell: 910-990-2628  
 Fax: 910-590-2992  
 elcrealestate.com  
 204-A Wall St., Clinton, NC 28328

**See Your Ad in COLOR**

**Call J.S. Paluch Today!**  
**1.800.432.3240**

**Following Jesus Every Day:**  
**GOSPEL MEDITATIONS FOR DAILY LIVING**

Ninety days' worth of Gospel verses and reflections including a meditation, a prayer, a simple activity for the day and a related verse from the Old Testament. Ideal for Lent and Eastertide, or for any time of year!

**WLP WORLD LIBRARY PUBLICATIONS**  
 the music and liturgy division of J.S. Paluch Company, Inc.

800-566-6150 • www.wlp.jspaluch.com/13182.htm

**Catholic Cruises and Tours**

Come Sail Away on a 7-night Catholic Exotic Cruise starting as low as \$1045 per couple. Daily Mass and Rosary offered. Deposit of only \$350 per person will reserve your cabin.

Space is limited. Thanks and God Bless,  
 Brian or Sally, coordinators 860.399.1785

an Official Travel Agency of Apostleship of the Sea-USA

CST 2117990-70 **www.CatholicCruisesAndTours.com**

**Albert Verrilli, MD**

Family Medicine  
 Woodside Professional Building  
 603 Beaman Street  
 Clinton, NC 28328  
 Parishioner  
 Phone **910-590-3397**  
 Fax **910-592-1334**

**Grow Your Business, Advertise Here.**

**Support Your Church & Bulletin.**  
 Free professional ad design & my help!  
 email: sales@jspaluch.com

www.jspaluch.com

**WHY ADVERTISE IN YOUR LOCAL CHURCH BULLETIN?**

**GREAT COVERAGE - 97%** of all households attending church take at least one church bulletin home every Sunday.

**GREAT VALUE - 70%** of all households are aware of and look at the advertising in the church bulletin and 68% of households surveyed when making a choice between businesses are inclined to choose the one who advertised in the church bulletin.

**Learn More About Advertising In Your Parish Bulletin**  
 Call us at **1-800-432-3240**  
 Email: sales@jspaluch.com

**Saint Margaret Sunday Missal**

**An ideal companion for personal prayer.**

In Stock & Ready to Order Today.  
**CALL OR ORDER ONLINE. \$39.95**

**WLP WORLD LIBRARY PUBLICATIONS**

800-566-6150 • www.wlpmusic.com